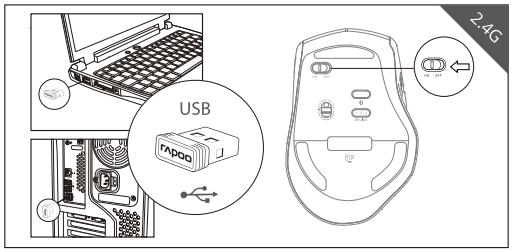
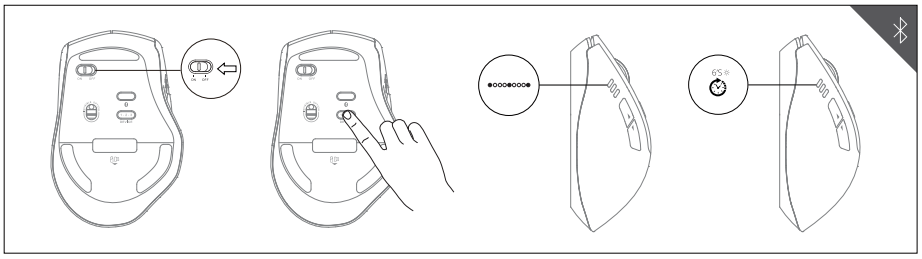
MT550

Multi-mode Wireless Mouse / Souris sans fil multi-mode / Kabellose Multimodus-Maus

Quick Start Guide/Guide de démarrage rapide/Schnellstartanleitung

Instruction / Instruction / Anweisungen / Istruzioni / Instrucción / Instructie / Инструкция





2.4G
1. Plug in Rapoo receiver.
2. Turn on MT550.
3. Done.

2,4 GHz
1. Rapoo-Empfänger anschließen.
2. MT550 einschalten.
3. Fertig.

2.4G
1. Enchufe el receptor Rapoo.
2. Encienda su MT550.
3. Hecho.

2.4G
1. Подключите к сети Rapoo приемник.
2. Включите MT550.
3. Готово.

2.4G
1. Branchez le récepteur Rapoo.
2. Mettez en marche la MT550.
3. Terminé.

2.4G
1. Collegare il ricevitore Rapoo.
2. Accendere l'MT550.
3. Fine.

2.4G
1. Sluit de Rapoo-ontvanger aan.
2. Schakel de MT550 in.
3. Gereed.

Bluetooth 3.0 and 4.0
1. Turn on MT550. Device light starts to blink rapidly.
2. Press device switching button to select the channel on which your device is connected.
3. Press Bluetooth pairing button. Device light starts to blink slowly.
4. Connect MT550 with your Bluetooth device. Blinking stops and remains steady for 6 seconds.
5. Done.

Bluetooth 3.0 und 4.0
1. MT550 einschalten. Geräteleuchte beginnt schnell zu blinken.
2. Durch Drücken der Geräteumschalttaste zu dem Kanal, mit dem Ihr Gerät verbunden ist, wechseln.
3. Bluetooth-Kopplung-Taste drücken. Geräteleuchte beginnt langsam zu blinken.
4. MT550 mit Ihrem Bluetooth-Gerät verbinden. Hört auf zu blinken und leuchtet 6 Sekunden dauerhaft.
5. Fertig.

Bluetooth 3.0 y 4.0
1. Encienda su MT550. La luz del dispositivo comenzará a parpadear rápidamente.
2. Presione el botón de cambio del dispositivo para seleccionar el canal en el que dicho dispositivo está conectado.
3. Presione el botón de asociación Bluetooth. La luz del dispositivo comenzará a parpadear lentamente.
4. Conecte su MT550 con el dispositivo Bluetooth. El parpadeo se detendrá y permanecerá fijo durante 6 segundos.
5. Hecho.

Bluetooth 3.0 и 4.0
1. Включите MT550. Подсветка устройства начнет быстро мигать.
2. Нажмите кнопку переключения на устройстве для выбора канала подключения вашего устройства.
3. Нажмите кнопку сопряжения Bluetooth. Подсветка устройства начнет мигать медленно.
4. Подключите MT550 к вашему устройству Bluetooth. Мигание прекращается и не возобновляется в течение 6 секунд.
5. Готово.

Bluetooth 3.0 et 4.0
1. Mettez en marche la MT550. L'indicateur lumineux d'appareil commence à clignoter rapidement.
2. Appuyez sur le bouton de commutation d'appareil pour sélectionner le canal sur lequel votre appareil est connecté.
3. Appuyez sur le bouton d'appairage Bluetooth. L'indicateur lumineux d'appareil commence à clignoter lentement.
4. Connectez la MT550 avec votre appareil Bluetooth. Le clignotement s'arrête et reste fixe pendant 6 secondes.
5. Terminé.

Bluetooth 3.0 e 4.0
1. Accendere l'MT550. La spia del dispositivo inizia a lampeggiare rapidamente.
2. Premere il tasto di commutazione del dispositivo per selezionare il canale a cui collegare il dispositivo.
3. Premere il tasto di associazione Bluetooth. La spia del dispositivo inizia a lampeggiare lentamente.
4. Collegare l'MT550 al dispositivo Bluetooth. Il lampeggio si arresta e rimane fisso per 6 secondi.
5. Fine.

Bluetooth 3.0 en 4.0
1. Schakel MT550 in. Apparaatlamp begint snel te knipperen.
2. Druk op de knop voor het schakelen van het apparaat om het kanaal waarmee uw apparaat is verbonden, te kiezen..
3. Druk op de knop voor de Bluetooth-koppeling. De apparaatlamp begint langzaam te knipperen.
4. Verbind de MT550 met uw Bluetooth-apparaat. Het knipperen stopt en blijft stabiel gedurende 6 seconden.
5. Gereed.

Device light / Indicateur lumineux d'appareil / Geräteleuchte / Spia dispositivo / Luz del dispositivo / Apparaatlamp / Подсветка устройства

Three device lights stand for three different Bluetooth devices. There is no device light for 2.4G device.
1. When MT550 connects with a 2.4G device, 3 device lights are off.
2. When MT550 is trying to connect back with a device, the device light starts to blink rapidly.
3. When MT550 is pairing with a Bluetooth device, the device light starts to blink slowly.
4. When MT550 connects with a Bluetooth device, the device light stops blinking and remains steady for 6 seconds.

Drei Geräteleuchten stehen für drei verschiedene Bluetooth-Geräte. Es gibt keine Geräteleuchte für ein 2,4-GHz-Gerät.
1. Wenn MT550 eine Verbindung mit einem 2,4-GHz-Gerät herstellt, erlöschen 3 Geräteleuchten.
2. Wenn MT550 versucht, erneut eine Verbindung mit einem Gerät herzustellen, beginnt die Geräteleuchte schnell zu blinken.
3. Wenn MT550 mit einem Bluetooth-Gerät gekoppelt wird, beginnt die Geräteleuchte langsam zu blinken.
4. Wenn MT550 eine Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät herstellt, hört die Geräteleuchte auf zu blinken und leuchtet 6 Sekunden lang.

Tres luces de dispositivo significan tres dispositivos Bluetooth diferentes. No hay luz de dispositivo para dispositivo de 2,4 G.
1. Cuando MT550 se conecta con un dispositivo de 2,4G, las 3 luces de dispositivo se apagan.
2. Cuando su MT550 intenta volver a conectarse con un dispositivo, la luz de dispositivo comienza a parpadear rápidamente.
3. Cuando su MT550 se está asociando con un dispositivo Bluetooth, la luz del dispositivo comienza a parpadear lentamente.
4. Cuando su MT550 se conecta con un dispositivo Bluetooth, la luz del dispositivo deja de parpadear y permanece constante durante 6 segundos.

Drie apparaatlampen staan voor drie verschillende Bluetooth-apparaten. Er is geen apparaatlamp voor het 2.4G-apparaat.
1. Wanneer MT550 verbinding maakt met een 2.4G-apparaat, zijn 3 apparaatlichten uit.
2. Wanneer de MT550 probeert terug te verbinden met een apparaat, begint de apparaatlamp snel te knipperen.
3. Wanneer MT550 bezig is met koppelen met een Bluetooth-apparaat, knippert de apparaatlamp langzaam.
4. Wanneer MT550 verbinding maakt met een Bluetooth-apparaat, stopt de apparaatlamp met knipperen en blijft deze stabiel gedurende 6 seconden.

Trois indicateurs lumineux d'appareils indiquent trois appareils Bluetooth différents. Il n'y a aucun indicateur lumineux d'appareil pour les appareils 2.4G.
1. Lorsque la MT550 se connecte avec un appareil 2.4G, 3 indicateurs lumineux d'appareil sont éteints.
2. Lorsque la MT550 essaie de se reconnecter avec un appareil, l'indicateur lumineux d'appareil commence à clignoter rapidement.
3. Lorsque la MT550 s'appaire avec un appareil Bluetooth, l'indicateur lumineux d'appareil commence à clignoter lentement.
4. Lorsque la MT550 se connecte avec un appareil Bluetooth, l'indicateur lumineux d'appareil s'arrête de clignoter et reste fixe pendant 6 secondes.

Tre spie del dispositivo indicano tre diversi dispositivi Bluetooth. Non vi è alcuna spia per il dispositivo 2.4G.
1. Quando l'MT550 si collega ad un dispositivo 2.4G, 3 spie del dispositivo sono spente.
2. Quando l'MT550 cerca di collegarsi di nuovo ad un dispositivo, la spia del dispositivo inizia a lampeggiare rapidamente.
3. Quando l'MT550 è associato ad un dispositivo Bluetooth, la spia del dispositivo inizia a lampeggiare lentamente.
4. Quando l'MT550 si collega ad un dispositivo Bluetooth, la spia del dispositivo cessa di lampeggiare e rimane fissa per 6 secondi.

Три подсветки устройства обозначают три разных устройства Bluetooth. Для устройства 2.4G нет подсветки.
1. При подключении MT550 к устройству 2.4G отключаются 3 подсветки устройства.
2. При попытке MT550 повторно подключиться к устройству, подсветка устройства начинает быстро мигать.
3. При сопряжении MT550 с устройством Bluetooth, подсветка устройства начинает мигать медленно.
4. При подключении MT550 к устройству Bluetooth подсветка устройства перестает мигать и не возобновляется в течение 6 секунд.

Status LED / LED de statut / Status-LED / LED di stato / LED de estado / Status-LED / Светодиодный индикатор состояния

1. 2.4G indicator
Green LED blinks once.

2. Bluetooth mode
The status of the blue LED remains the same as the device light.

3. DPI switching indicator
Green LED blinks. It blinks once when you switch to the first DPI,
blinks twice for the second DPI, blinks three times for the third
DPI and blinks four times for the fourth DPI.

4. Low power indicator
Green LED blinks twice rapidly every two seconds when MT550 is working.

1. Indicateur 2.4G
La LED verte clignote une fois.

2. Mode Bluetooth
Le statut de la LED bleue reste le même que l'indicateur lumineux d'appareil.

3. Indicateur de commutation DPI
La LED verte clignote. Elle clignote une fois lorsque vous passez sur le premier DPI, clignote deux fois pour le deuxième DPI, clignote trois fois pour la troisième DPI et clignote quatre fois pour le quatrième DPI.

4. Indicateur de puissance faible
La LED verte clignote deux fois rapidement toutes les deux secondes lorsque la MT550 fonctionne.

1. 2,4-GHz-Anzeige
Grüne LED blinkt einmal.

2. Bluetooth-Modus
Der Status der blauen LED bleibt mit dem der Geräteleuchte identisch.

3. DPI-Umschaltanzeige
Grüne LED blinkt. Sie blinkt einmal, wenn Sie zum ersten DPI-Wert wechseln, zweimal beim zweiten DPI-Wert, dreimal beim dritten DPI-Wert und viermal beim vierten DPI-Wert.

4. Geringe-Leistung-Anzeige
Grüne LED blinkt schnell zweimal alle zwei Sekunden, wenn MT550 arbeitet.

1. Indicatore 2.4G
Il LED verde lampeggia una volta.

2. Modalità Bluetooth
Lo stato del LED blu rimane come la spia del dispositivo.

3. Indicatore di commutazione DPI
Il LED verde lampeggia. Lampeggia una volta quando si passa al primo DPI, due volte per il secondo DPI, tre volte per il terzo DPI e quattro volte per il quarto DPI.

4. Indicatore di carica bassa
Il LED verde lampeggia rapidamente due volte ogni due secondi quando l'MT550 è in funzione.

1. Indicador de 2,4 G
El LED verde parpadea una vez.

2. Modo Bluetooth
El estado del LED azul permanece igual que la luz del dispositivo.

3. Indicador de cambio de PPP
El LED verde parpadea. Parpadea una vez cuando cambia al primer PPP; parpadea dos veces para el segundo PPP; parpadea tres veces para el tercer PPP y parpadea cuatro veces para el cuarto PPP.

4. Indicador de carga baja
El LED verde parpadea dos veces rápidamente cada dos segundos cuando su MT550 está funcionando.

1. 2.4G-indicator
Groene LED knippert één keer.

2. Bluetooth-modus
De status van de blauwe LED blijft dezelfde als de apparaatlamp.

3. DPI-switch-indicator
Groene LED knippert. Deze knippert eenmaal wanneer u schakelt naar de eerste DPI, twee keer voor de tweede DPI, drie keer voor de derde DPI en vier keer voor de vierde DPI.

4. Indicator laag vermogen
Groene LED knippert twee keer snel elke twee seconden wanneer MT550 werkt.

1. 2.4G индикатор
Светодиодный индикатор зеленого цвета мигает один раз.

2. Режим Bluetooth
Состояние светодиодного индикатора синего цвета остается таким же, как и подсветки на устройстве.

3. Индикатор переключения DPI
Мигание светодиодного индикатора зеленого цвета. Он мигает один раз при переключении на первый DPI, мигает два раза при переключении на второй DPI, мигает три раза при переключении на третий DPI и четыре раза — на четвертый DPI.

4. Индикатор низкой мощности
Светодиодный индикатор зеленого цвета мигает быстро два раза каждые две секунды при работе MT550.

Device switching button / Bouton de commutation d'appareil / Geräteumschalttaste / Tasto di commutazione dispositivo / Botón de cambio del dispositivo / Knop voor apparaat schakelen / Кнопка переключения устройства

Press device switching button to switch among up to 4 devices including a 2.4G device and 3 Bluetooth devices. When MT550 connects with the receiver, press device switching button to switch to the most recently paired Bluetooth device.

Mit Geräteumschalttaste zwischen 4 Geräten umschalten, wozu ein 2,4-GHz-Gerät und 3 Bluetooth-Geräte zählen. Wenn MT550 eine Verbindung mit dem Empfänger herstellt, wechselt die Geräteumschalttaste zu dem zuletzt gekoppelten Bluetooth-Gerät wechselt.

Presione el botón de cambio del dispositivo para cambiar entre 4 dispositivos, incluido un dispositivo de 2,4 G y 3 dispositivos Bluetooth. Cuando MT550 se conecte con el receptor, presione el botón de cambio del dispositivo para cambiar al dispositivo Bluetooth recién asociado.

Нажмите кнопку переключения на устройстве, чтобы переключать до 4 устройств, включая устройство 2.4G и 3 устройства Bluetooth. При подключении MT550 к приемнику нажмите кнопку переключения на устройстве для переключения на самое последнее устройство сопряжения Bluetooth.

Appuyez sur le bouton de commutation d'appareil pour basculer sur 4 appareils au maximum, dont un appareil 2.4G et 3 appareils Bluetooth. Lorsque la MT550 se connecte avec le récepteur, appuyez sur le bouton de commutation d'appareil pour basculer sur l'appareil Bluetooth appairé le plus récemment.

Premere il tasto di commutazione dispositivo per passare tra max. 4 dispositivi, inclusi dispositivo 2.4G e 3 dispositivi Bluetooth. Quando l'MT550 si collega al ricevitore, premere il tasto di commutazione del dispositivo per passare al dispositivo Bluetooth associato più di recente.

Druk op de knop voor het schakelen van het apparaat om te schakelen tussen 4 apparaten, inclusief een 2.4G-apparaat en 3 Bluetooth-apparaten. Wanneer MT550 verbinding maakt met de ontvanger, drukt u op de knop voor het schakelen van het apparaat om te schakelen naar het meest recent gekoppelde Bluetooth-apparaat.

Warranty / Garantie / Garantie / Garanzia / Garantía / Garantie / Гарантия

The device is provided with two-year limited hardware warranty from the purchase day. Please see www.rapoo.com for more information.

Wir gewähren eine zweijährige, eingeschränkte Hardware-Garantie ab Kaufdatum. Weitere Informationen finden Sie hier: www.rapoo.com.

L'appareil est fourni avec deux ans de garantie matérielle limitée à compter du jour d'achat. Merci de consulter www.rapoo.com pour plus d'informations.

il dispositivo viene fornito con due anni di garanzia hardware limitata a parite dalla data di acquisto. Per ulteriori informazioni consultare www.rapoo.com.

El dispositivo se proporciona con una garantía de hardware limitada de dos años a partir de la fecha de compra. Consulte la dirección www.rapoo.com para obtener más información.

Het toestel wordt met een tweejarige beperkte hardware-garantie vanaf de aankoopdatum geleverd. Raadpleeg www.rapoo.com voor meer informatie.

Данное устройство предоставляется с ограниченной гарантией на аппаратное обеспечение сроком два года со дня покупки. Более подробную информацию можно найти по адресу www.rapoo.com.

CE

Declaration of Conformity

We, the manufacturer
Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd.
Fax: +86-0755-2858 8555

Declare that the product
Product Name： Multi-mode Wireless Mouse
Model No： MT550

Complies with the following norms of :
EN 300 440 V2.1.1(2017-03)
EN 300328 V2.1.1(2016-11)
EN 301 489-1 V2.2.0(2017-03)
EN 301 489-3 V2.1.1(2017-03)
EN 301 489-17 V3.2.0(2017-03)
EN 62479:2010
EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

The product is in compliance with the essential requirements of Radio Equipment Directive 2014/53/EU,and the RoHS Directive 2011/65/EU.

Manufacturer/Authorised representative
Kai Guo, Manager
R&D Department Date of Issue: Mar. 31, 2018

Made in China

FCC Statement
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference
to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-Reorient or relocate the receiving antenna.
-Increase the separation between the equipment and receiver.
-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
To assure continued compliance, any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment. (Example- use only shielded interface cables when connecting to computer or peripheral devices).

FCC Radiation Exposure Statement
This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
This equipment complies with Part 15 of the FCC Rules.Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Caution!
The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.

IC RSS warning
This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard (s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause interference, and
(2) this device must accept any interference,including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

IC Radiation Exposure Statement:
This equipment complies with IC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

It is forbidden to reproduce any part of this quick start guide without the permission of Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd.

www.rapoo.com